

# AN TOÀN TRONG MÙA BÃO



## GIỮ AN TOÀN KHI CÓ TUYẾT DÀY

Người Dân California thân mến! Khi những tháng lạnh hơn mang lại những thách thức mới cho tiểu bang của chúng ta, chẳng hạn như tuyết dày, Listos California đang thực hiện hành động để bảo vệ cộng đồng của chúng ta.

Trong khi Văn Phòng Dịch Vụ Khẩn Cấp của Thống Đốc Tiểu Bang California (Cal OES) và những người ứng phó đầu tiên trên toàn tiểu bang của chúng ta chuẩn bị cho thời tiết khắc nghiệt do khí hậu gây ra này, QUÝ VỊ có thể thực hiện một số bước đơn giản ngay hôm nay để giữ an toàn cho bản thân, người thân và hàng xóm khi có tuyết rơi.

Tuyết dày có thể làm gián đoạn cuộc sống khi khiến mọi người bị mắc kẹt trong nhà, tăng thêm sức nặng cho mái nhà, làm đổ cây cối và đường dây điện. Việc chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp tuyết dày có thể giúp cứu mạng sống.



### CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO TÌNH TRẠNG TUYẾT DÀY

- Luôn cập nhật thông tin về cảnh báo bão. Theo dõi các báo cáo thời tiết và các kênh truyền hình, đài phát thanh và dịch vụ khẩn cấp chính thức của quận. Đăng ký nhận cảnh báo khẩn cấp tại địa phương tại [ListosCalifornia.org/Alerts](https://ListosCalifornia.org/Alerts).
- Tích trữ nhiều thức ăn, nước uống và thuốc men trước khi có bão tuyết. Bão kèm theo tuyết rơi dày có thể gây mất điện và khiến quý vị phải ở nhà trong nhiều ngày. Lập kế hoạch trước và chuẩn bị sẵn:
  - Nước và thực phẩm không cần nấu hoặc giữ lạnh
  - Thuốc theo toa dự phòng
  - Tã và sữa công thức
  - Thức ăn bổ sung và nơi trú ẩn ấm áp cho vật nuôi và gia súc
- Lập kế hoạch cho sự cố mất điện. Chuẩn bị giữ lạnh thuốc và sạc các thiết bị y tế. Sạc đầy pin dự phòng và có khả năng truy cập radio chạy bằng pin để cập nhật tin tức.
- Đăng ký nhận cảnh báo thông qua công ty năng lượng để quý vị có thể được thông báo về bất kỳ vấn đề năng lượng nào. Nếu quý vị sử dụng các thiết bị y tế và thiết bị hỗ trợ chạy bằng điện, hãy chắc chắn ghi danh tham gia chương trình Medical Baseline để đảm bảo quý vị được an toàn nếu mất điện.
- Đảm bảo quý vị có đủ quần áo ấm để mặc nhiều lớp và mũ, găng tay, khăn quàng cổ và chăn cho mọi người trong gia đình.
- Nếu quý vị sử dụng dầu đốt lò sưởi để đốt lò, hãy đảm bảo có đủ dầu dùng trong vài ngày. Có thiết bị sưởi ấm khẩn cấp trong trường hợp tuyết dày làm gián đoạn dịch vụ điện hoặc gas.





# GIỮ AN TOÀN KHI CÓ TUYẾT DÀY



## GIỮ AN TOÀN TRONG KHI CÓ TUYẾT DÀY

- Khi có dấu hiệu đầu tiên của cơn bão, hãy di chuyển gia súc đến nơi trú ẩn và mang vật nuôi vào trong nhà.
- Sưởi ấm ngôi nhà của quý vị một cách an toàn:
  - Không sử dụng bếp lò, bếp cắm trại hoặc lò nướng bằng gas/than để sưởi ấm trong nhà. Khói có thể gây chết người.
  - Chỉ sử dụng máy phát điện bên ngoài nhà, cách cửa ra vào và cửa sổ tối thiểu 20 feet. Không sử dụng máy phát điện trong điều kiện ẩm ướt. Không bao giờ sử dụng máy phát điện bên trong nhà. Khí thải độc hại từ máy phát điện có thể gây tử vong trong vài phút.
  - Để tắt cả các thiết bị sử dụng khí propan tránh xa tuyết và băng. Tuyết và băng có thể làm hỏng thiết bị sử dụng khí propan và gây rò rỉ gas. Nếu quý vị nghĩ thấy mùi gas — mùi trứng thối hoặc mùi chồn hôi — hãy tắt tất cả các vật liệu gây khói cũng như các ngọn lửa trần khác và rời đi ngay lập tức. Gọi 911 để báo cáo rò rỉ từ một địa điểm an toàn cách xa nơi rò rỉ gas.
  - Mặc áo khoác mùa đông ấm áp, sử dụng chăn và túi ngủ. Sử dụng lò sưởi hiện đại với củi khô, máy sưởi di động hoặc máy sưởi dầu hỏa nếu chúng hợp pháp ở khu vực của quý vị. Đặt tất cả các máy sưởi di động cách xa các vật dễ cháy tối thiểu 3 feet.
- Để ngăn đường ống của quý vị không bị đóng băng và vỡ, hãy để vòi nước chảy nhỏ giọt. Nếu đường ống của quý vị bị đóng băng, hãy sử dụng máy sấy tóc để làm tan chúng. Nếu đường ống của quý vị bị vỡ, hãy sử dụng nguồn nước khác, chẳng hạn như nước đóng chai.
- Hạn chế đi lại khi có bão tuyết. Đường phố và nhiệt độ đóng băng có thể nhanh chóng trở nên nguy hiểm.
- Nếu quý vị phải di chuyển, hãy cho ai đó biết nơi quý vị sẽ đi để họ biết phải tìm kiếm quý vị ở đâu trong trường hợp khẩn cấp. Di chuyển vào ban ngày để có tầm nhìn tốt hơn.
- Không lái xe ở khu vực có tuyết trừ khi xe của quý vị được trang bị phù hợp để đi trong tuyết. Kiểm tra áp suất khí trong lốp xe và đảm bảo lốp xe của quý vị có đủ gai lốp. Thêm bất kỳ dây xích hoặc đinh tán theo yêu cầu trong khu vực địa phương của quý vị.



## PHỤC HỒI SAU TUYẾT DÀY

- Tiếp tục theo dõi đài phát thanh, truyền hình địa phương và phương tiện truyền thông xã hội chính thức để biết tin tức và thông tin cập nhật về tình trạng mất điện, dịch vụ cứu hộ khẩn cấp và đường bị chặn.
- Chụp ảnh mọi thiệt hại.
- Tránh lái xe cho đến khi xe dọn tuyết có cơ hội dọn đường và điều kiện đi lại được cải thiện.
- Khi xúc tuyết, hãy nghỉ ngơi thường xuyên để tránh kiệt sức và căng thẳng nếu phải xúc tuyết bằng tay. Mượn máy thổi tuyết nếu có thể.
- Sức nặng của tuyết dày có thể làm gãy cành và khiến mái nhà bị sập. Nhận sự trợ giúp của các chuyên gia để loại bỏ băng và tuyết dày khỏi cây cối và mái nhà của quý vị.
- Kiểm tra hàng xóm và những người khác có thể cần hỗ trợ đặc biệt, chẳng hạn như người già và những người có trẻ sơ sinh.

